OUTUBRO 2026 Nº 04

INFORMATIVO

DISTRITO 4700

Rotary realiza Seminário Distrital em Garibaldi



Seminário distrital realizado na FISUL colocou em pauta três pilares fundamentais do movimento rotário: desenvolvimento do quadro associativo, Fundação Rotária e imagem pública. Encontro reuniu representantes de diferentes clubes em uma jornada de conhecimento, integração e compromisso comunitário.

Rotary Club de Nova Prata celebra 51 anos com presença do Governador Olivotto

Rotary de Nova Prata conquista US$ 25mil para ajudar vítimas do granizo



Em menos de 48 horas, Fundação Rotária aprovou recursos para ações de apoio à comunidade atingida. A Presidente Ana Cristina Bostelmam destaca a força do voluntariado e a união de rotarianos de todo o mundo.

Aminu Ahmed Tudun-Wada sabe o que a pólio rouba de uma criança.



Mensagem Presidencial RI Olayinka H.Babalola 2026-27

Ele era bem novinho quando contraiu a doença em Kano, na Nigéria, a qual o deixou paralítico.

Décadas depois, quando a Nigéria lutava para se livrar da pólio, Aminu decidiu que usaria sua experiência para proteger outras crianças.

Ele reuniu sobreviventes da pólio e começou a ir de porta em porta conversar com os pais sobre a vacinação. Os sobreviventes contavam suas histórias e mostravam às famílias os efeitos da poliomielite, exortando os pais a cuidarem dos seus filhos para que jamais tivessem que passar o que eles passaram.

Em 2021, o Grupo de Sobreviventes da Pólio, fundado por Aminu, já tinha mais de 400 membros. A dedicação deles ajudou a Nigéria a alcançar um marco que antes parecia impossível: em 2020, a Organização Mundial da Saúde certificou que o país, e toda a região africana, estavam livres do vírus selvagem da pólio.

Sempre que falamos sobre a erradicação da poliomielite, penso em pessoas como Aminu. A erradicação diz respeito às crianças que nunca saberão o que significa perder a capacidade de andar. Trata-se de pais que nunca terão de ver um filho saudável ficar paralítico por causa de uma doença prevenível por vacina.

E trata-se de garantir que as próximas gerações não se lembrem mais da poliomielite. O Rotary está na cruzada contra esta doença há mais de quatro décadas. Junto com nossos parceiros, ajudamos a vacinar 3 bilhões de crianças, contribuímos US$ 3 bilhões ao trabalho global e reduzimos os casos de vírus selvagem em 99,9%.

Mas 99,9% não é 100%.

O vírus selvagem da pólio continua endêmico no Afeganistão e no Paquistão. Enquanto ele continuar circulando em qualquer lugar, as crianças em todos os lugares continuarão em risco. Mesmo depois que o vírus selvagem da pólio desaparece de um país, devemos manter sistemas sólidos de imunização e vigilância para que ele não retorne.

Aminu poderia ter refletido sobre a sua própria experiência e perguntado: “Por que eu?”. Em vez disso, ele fez uma pergunta diferente: “Como posso garantir que isso não aconteça com outra pessoa?”. É esse o espírito de que precisamos agora.

O último quilômetro de qualquer jornada costuma ser o mais difícil. Mas já percorremos um caminho longo demais, trabalhamos muito e protegemos inúmeras crianças para pararmos aqui.

Vamos relembrar porque começamos. Vamos ouvir aqueles que já sofreram com a poliomielite. Sejamos a geração que irá Criar Impacto Duradouro e garantir que ninguém mais volte a sofrer por causa da poliomielite.

Companheiros e companheiras do Distrito 4700



Sidnei Olivotto - Governador D 4700

Novembro é um mês especial no calendário do Rotary. É o momento em que voltamos nosso olhar, nossas ações e nosso entusiasmo para o coração financeiro e humanitário da nossa organização: a Fundação Rotária.

Quando falamos da Fundação Rotária, falamos de transformação real. É por meio dela que as ideias nascem nos nossos clubes aqui no nosso distrito e ganham força para mudar vidas — tanto nas nossas próprias comunidades, através dos Subsídios Distritais, quanto nos lugares mais distantes do planeta, por meio dos Subsídios Globais e da luta histórica pela erradicação da poliomielite, lembrando que tudo o que conquistamos em doações ou melhor INVESTIMENTO, retorna para as nossas comunidades e todos nós seremos beneficiados, pois inclusive nós mesmos podermos ser beneficiados com algum equipamento ou ação que fazemos.

Cada contribuição feita à Fundação não é apenas um valor doado; é um investimento direto em água limpa, educação básica, saúde materno-infantil, desenvolvimento econômico e promoção da paz. No Distrito 4700, temos o orgulho de contar com clubes engajados e rotarianos que entendem que fazer o bem no mundo começa com o compromisso individual de cada um de nós.

Neste mês de novembro, o convite é para que cada clube fortaleça ainda mais essa cultura de doação e pertencimento:

* Compartilhe o impacto: Mostre aos associados — especialmente aos mais novos — os projetos que já foram realizados no nosso distrito graças aos recursos da Fundação.

* Engaje o seu clube: Promova reuniões temáticas, esclareça dúvidas sobre como funciona o retorno dos recursos ao distrito (FDUC) e incentive as doações recorrentes, como o programa Rotary Direct, ou o reconhecimento Companheiro Paul Harris.

* Transforme intenção em ação: Lembre-se de que não existe doação pequena quando somada à força de milhares de rotarianos unidos pelo mesmo propósito.

Que este mês seja um marco de renovação do nosso compromisso com o ideal de servir. Juntos, no Distrito 4700, seguimos provando que a magia do Rotary acontece quando colocamos recursos, talento e coração a serviço da humanidade.

Saudações rotárias!
Gov Sidnei Olivotto 2026-27

LIDERAR É SERVIR: O IMPACTO QUE PERMANECE



No Rotary, a liderança não se define pelo cargo ocupado, mas pelo bem que conseguimos realizar em conjunto. Liderar é escutar com atenção, reunir diferentes talentos e transformar compromisso em ações que respondam às necessidades das comunidades. É também reconhecer que servir não é apenas uma atividade: é uma escolha diária, guiada pela empatia e pelo desejo de contribuir.

Nos clubes, essa forma de liderar floresce quando cada associado encontra espaço para participar, quando a experiência inspira novas gerações e quando as diferenças se convertem em colaboração. Nos distritos, ganha alcance ao aproximar clubes, compartilhar práticas que dão resultado e mobilizar pessoas em torno de desafios comuns. O líder rotário não precisa estar à frente para comandar; sua contribuição mais valiosa pode ser caminhar junto e ajudar outras pessoas a avançar.

A autoridade de um líder não vem do prestígio, mas da confiança que inspira. Quando o ego ou a promoção pessoal prevalecem, a união e o propósito coletivo perdem força. Liderar a serviço significa acolher novas ideias, dividir responsabilidades e colocar as próprias capacidades a favor do bem comum.

Criar um impacto duradouro exige olhar além do resultado imediato. Projetos responsáveis, parcerias consistentes e continuidade ajudam a construir mudanças que respeitam a dignidade das pessoas. Esse trabalho também nos transforma: torna-nos mais atentos, unidos e conscientes do futuro que queremos construir.

Em toda a América do Sul, comunidades diversas enfrentam desafios e demonstram grande capacidade de solidariedade. Clubes e distritos podem ser uma presença confiável de esperança: não por fazerem tudo sozinhos, mas por estabelecerem pontes, somarem esforços e persistirem, mesmo quando os resultados levam tempo.

Que sirvamos com humildade e coragem, ouvindo antes de decidir e convidando mais pessoas a participar. Que cada projeto deixe marcas de cuidado que permaneçam além de sua conclusão. Ao final de cada mandato, o legado mais importante será o impacto positivo na vida das pessoas. É assim que a liderança se converte em serviço — e o serviço, em um impacto que permanece.

Saudações Rotárias.
César Luis Scherer
Diretor de Rotary International

Dia do Convidado

Uma estratégia concreta para fortalecer e ampliar o quadro associativo do clube.



O Dia do Convidado é uma iniciativa adotada pelo Distrito 4700 como uma das mais eficazes estratégias de fortalecimento e crescimento dos clubes rotários. Trata-se de uma reunião especialmente planejada para apresentar o Rotary, o clube e seus rotarianos a pessoas previamente identificadas como potenciais associados, criando um ambiente acolhedor e propício para que conheçam mais profundamente a organização antes de receberem o convite formal para ingressar no clube.

Mais do que uma simples reunião, o Dia do Convidado representa uma excelente oportunidade para compartilhar os valores rotários, demonstrar o impacto das ações desenvolvidas pelo clube na comunidade e apresentar o espírito de companheirismo que caracteriza o Rotary. A experiência tem se mostrado altamente positiva para o fortalecimento do quadro associativo, contribuindo para a atração de novos associados comprometidos com o ideal de servir.

Durante o encontro, os convidados têm a oportunidade de conhecer:

• O Rotary: sua história e seu propósito.

• O clube: seus projetos humanitários, atividades de companheirismo, eventos e iniciativas desenvolvidas em benefício da comunidade.

• Os rotarianos e convidados: ao se apresentarem uns aos outros, promovem maior integração, conhecimento mútuo e aproximação.

Roteiro sugerido para o Dia do Convidado:

1. Abertura da reunião pelo presidente do clube.

2. Apresentação dos participantes, promovendo um ambiente de acolhimento e proximidade.

3. Palestra institucional sobre o Rotary e seu propósito.

4. Apresentação das ações, projetos e atividades desenvolvidas pelo clube.

5. Depoimento de um ou mais rotarianos, compartilhando experiências pessoais, aprendizados e benefícios de fazer parte do Rotary.

6. Após o encerramento, momento de integração, confraternização, companheirismo e troca de experiências entre convidados e associados.

O Dia do Convidado é um momento especial para qualquer clube rotário. Ao abrir suas portas à comunidade e apresentar a essência do Rotary de forma planejada e acolhedora, o clube amplia suas oportunidades de crescimento e renovação. Além de possibilitar a admissão de novos associados, a iniciativa fortalece a imagem pública do clube, reforça o sentimento de pertencimento entre os rotarianos e cria um ambiente favorável ao desenvolvimento de novas lideranças.

Quando bem organizado, o Dia do Convidado transforma-se em uma poderosa ferramenta para a atração de novos associados, contribuindo para a continuidade e o fortalecimento do clube e a ampliação de sua capacidade de servir à comunidade.

Luiz Celeste R F Fassina
Governador 2019-20,
Distrito 4700
Coordenador Distrital do DQA,
2021-2027

Visitas do Governador Sidnei Olivotto

NOVEMBRO	DATA	CLUBE	GOVERNADOR ASSISTENTE
TERÇA	03/11/2026	RC ESTRELA	CLAUDIA DIEHL
QUARTA	04/11/2026	RC TEUTONIA	CLAUDIA DIEHL
TERÇA	10/11/2026	RC ANTONIO PRADO	RAFAEL SCHNEIDER
TERÇA	17/11/2026	RC MARQUES DE SOUZA	ISOLDE INES FASSINA
QUARTA	18/11/2026		PEDRO GRASSI
QUINTA	19/11/2026	RC BOM JESUS	VALQUIRIA D. POLOSCHI
TERÇA E QUA	24/11/2026	RC CAXIAS DO SUL CINQUENTENÁRIO	RENATA REIS
TERÇA E QUA	24/11/2026	RC CAXIAS DO SUL PEROLA DAS COLONI	RENATA REIS
TERÇA E QUA	25/11/2026	RC CAXIAS DO SUL ANA RECH	RENATA REIS
TERÇA E QUA	25/11/2026	RC CAXIAS DO SUL IMIGRANTE	RENATA REIS
TERÇA E QUA	25/11/2026	RC CAXIAS DO SUL	RENATA REIS
SEGUNDA	30/11/2026	RC IBIRAIARAS	VALQUIRIA D. POLOSCHI
DEZEMBRO			
QUINTA	03/12/2026	RC GARIBALDI	RENATO LAZZARI
Demais eventos Distritais			
SEXTA	13/03/2026	GELS	GARIBALDI
Sabado	14/03/2026	ASSEMBLEIA E PELS	GARIBALDI
	29a30/MAIO	36ª CONFERENCIA DISTRITAL	TEUTONIA
SABADO	**04/07/2026**	**POSSE DO GOV. SIDNEI**	**GARIBALDI**
Sabado	08/08/2026	1º SEMINARIO FR. / IP. & DQA.	MARAU
	24 a 30/ago	INSTITUTO ROTAY EM RECIFE	RECIFE
Sábado	07/11/2026	2º SEMINARIO FR. / IP. & DQA.	GARIBALDI
	12a 14/ NOV	REGOSUL CURITIBA	CURITIBA
	jan/27	ASEMBLÉIA INTERNANCIONAL	ORLANDO
	21,22/05/27	37ª CONFERENCIA DISTRITAL	GARIBALDI
	26,30/06/27	CONVENÇÃO INTERNANCIONAL	BARCELONA
	02,04/09/2027	50º INSTITUTO ROTARY BRASIL	CAMPO GRANDE

ELIMINE A
PÓLIO
AGORA

Rotary
Clubs do Brasil

EDUCAÇÃO

RC Pérola das Colônias promove palestra com Pesquisador norte-americano



Participantes da palestra promovida pelo Rotary Club Caxias do Sul Pérola das Colônias na Universidade de Caxias do Sul (UCS)

No dia 19 de setembro, o Rotary Club Caxias do Sul Pérola das Colônias D-4700 promoveu, em parceria com a UCS e o Instituto Sidarta, a palestra “O que acontece quando mudamos a forma como os estudantes vivenciam a matemática?”, ministrada pelo pesquisador norte-americano Dr. Jack Diekmann.

Doutor em Educação Matemática pela Stanford University, Dieckmann desenvolveu trabalhos junto à Universidade Stanford e ao Youtuber, sendo também um dos integrantes fundadores do programa Mentalidades Matemáticas. O pesquisador foi convidado pelo Rotary de Caxias do Sul em alusão ao mês da Educação Básica e Alfabetização.

Realizado no Campus-sede da UCS em Caxias do Sul, RS, o encontro reuniu professores, coordenadores universitários, rotarianos, estudantes e demais interessados em educação. Em uma apresentação dinâmica e participativa, com vídeos, exemplos práticos e espaço para perguntas, Dieckmann mostrou como o projeto Mentalidades Matemáticas vem transformando a relação de crianças, estudantes e educadores com a aprendizagem da matemática.

Em diversos momentos, a palestra assumiu o formato de um verdadeiro bate-papo, proporcionando uma rica troca de experiências com o público. A atividade apresentou novas possibilidade para um ensino mais acessível, colaborativo e estimulante, baseado no protagonismo dos estudantes, no raciocínio e no esforço produtivo. Professores e estudantes saíram do encontro inspirados a enxergar o ensino da matemática de maneira mais dinâmica, inovadora e inclusiva.

O evento conto ainda com a presença do Governador do Distrito 4700, Sidney Olivotto e representou uma importante contribuição do Rotary para a educação e a formação docente, aproximando universidade, pesquisadores, educadores e comunidade.

Solidariedade que atravessa fronteiras:

Rotary de Nova Prata conquista US$ 25mil para ajudar vítimas do granizo

Em menos de 48 horas, Fundação Rotária aprovou recursos para ações de apoio à comunidade atingida. Presidente Ana Cristina Bostelmam destaca a força do voluntariado e a união de rotarianos de todo o mundo.

A solidariedade tem uma força que não conhece fronteiras. E, quando uma comunidade enfrenta momentos difíceis, essa força pode percorrer milhares de quilômetros para chegar exatamente onde é mais necessária.

Nova Prata acaba de receber uma demonstração concreta dessa união. O município contará com 25 mil dólares, destinados a ações de auxílio à população atingida pela chuva de granizo. O recurso foi aprovado pela Fundação Rotária, vinculada ao Rotary Internacional. A notícia foi anunciada com emoção e gratidão pela presidente do Rotary Club de Nova Prata, Ana Cristina Bostelmam, que destacou não apenas a conquista financeira, mas o significado de uma corrente de solidariedade construída por pessoas de diferentes partes do mundo.

Uma resposta que chegou rápido

Depois dos estragos provocados pelo granizo, o Rotary Club de Nova Prata mobilizou-se para buscar apoio. A solicitação foi encaminhada à Fundação Rotária, que aprovou rapidamente os recursos para o desenvolvimento de ações humanitárias no município. A Fundação, com sede nos Estados Unidos, recebe contribuições de rotarianos de diferentes países. Esses valores são destinados a projetos humanitários, iniciativas de educação e saúde, além de ações de apoio a comunidades atingidas por grandes catástrofes. “Após a chuva de granizo, encaminhamos uma solicitação à Fundação Rotária e, em menos de 48 horas, recebemos a aprovação de 25 mil dólares para desenvolver ações de auxílio à nossa comunidade”, explicou Ana Cristina.



Ana Cristina Bostelmam Presidente do Rotary Clube Nova Prata

Mais do que a rapidez da aprovação, o episódio revela a capacidade de uma organização internacional de transformar uma necessidade local em uma resposta concreta.

A solidariedade que Nova Prata também ajuda a construir

Existe, porém, uma história ainda mais significativa por trás desses recursos. Quando os pratenses participam de eventos promovidos pelo Rotary, como a tradicional galetada, a feijoada e outras iniciativas do clube, também contribuem para alimentar essa rede internacional de solidariedade. Parte dos recursos arrecadados é destinada à Fundação Rotária, que financia projetos e ações em diferentes lugares do mundo. “Quando você prestigia alguns dos nossos eventos, está ajudando não só os projetos da nossa cidade, mas também pessoas que precisam de ajuda em diferentes partes do mundo. E hoje essa corrente de solidariedade está chegando aqui até nós”, ressaltou a presidente. É uma espécie de caminho de ida e volta do bem: aquilo que Nova Prata ajuda a construir em outras comunidades retorna agora para amparar sua própria população.

Recursos que serão transformados em ações concretas

O valor aprovado não será distribuído diretamente em dinheiro às famílias atingidas. O Rotary Club está elaborando um plano de ação para identificar as necessidades mais urgentes e definir a melhor aplicação dos recursos. A utilização da verba deverá respeitar os critérios estabelecidos pela Fundação Rotária, com transparência e prestação de contas de todas as despesas. O objetivo é transformar os US$ 25 mil em benefícios concretos para quem enfrenta as consequências da intempérie.

Ana Cristina também fez questão de agradecer aos rotarianos de Nova Prata, aos integrantes do Distrito 4700 e à equipe da Fundação Rotária, cujo empenho foi fundamental para a aprovação do projeto. O reconhecimento estendeu-se aos rotarianos de todo o mundo que contribuem mensalmente para a instituição. “De alguma maneira, hoje, um pouquinho de cada rotariano do mundo também está aqui em Nova Prata ajudando a nossa comunidade”, afirmou.

Solidariedade que atravessa fronteiras:

O valor do Voluntariado vai muito além do dinheiro

Ao falar sobre o significado da conquista, Ana Cristina trouxe uma reflexão que ultrapassa os números e os recursos financeiros. Muitas vezes, o trabalho voluntário exige tempo, dedicação e esforço, sem oferecer reconhecimento público ou retorno econômico. Ainda assim, para ela, a recompensa está em algo muito maior. "No Rotary, o retorno é muito maior; não tem preço, mas tem valor!", declarou.

A presidente destacou que o verdadeiro legado do voluntariado está no propósito de vida, na oportunidade de transformar a sociedade e na capacidade de fazer a diferença no presente. A tragédia provocada pelo granizo não era desejada por ninguém. Mas, diante da adversidade, o Rotary encontrou uma oportunidade de demonstrar aquilo que sustenta sua atuação: pessoas que se unem para ajudar outras pessoas.

Imagem/Brand Center



Ao agradecer também aos pratenses, que acreditam no trabalho do clube e participam de suas iniciativas, Ana Cristina reforçou que a solidariedade não nasce apenas de grandes instituições. Ela começa na comunidade, nas pequenas contribuições, nos gestos cotidianos e na disposição de fazer algo pelo próximo. Agora, a missão é transformar a ajuda recebida em resultados.

"Essa é a força do Rotary: pessoas que se unem para fazer o bem, sem fronteiras, sem esperar nada em troca e com o compromisso de criar impacto duradouro. E agora é trabalhar e fazer cada vez mais", concluiu Ana Cristina.

Em Nova Prata, os US$ 25 mil representam muito mais do que uma verba de auxílio. São a materialização de uma corrente de solidariedade que, construída ao longo do tempo, atravessou fronteiras e chegou para lembrar à comunidade que ninguém precisa enfrentar sozinho os momentos mais difíceis.

ROTARY INTERNATIONAL
ELIMINE A PÓLIO AGORA
Rotary Clubs do Brasil

INTERCÂMBIO:

O mundo não cabe dentro de uma fronteira

Divulgação



Representantes da equipe de intercâmbio de Jovens do Distrito 4700

Os representantes da equipe de intercâmbio de jovens do distrito 4700 Lisiane Sperotto Grando e Felipe Bernardi Zorzo participaram da 45ª Conferência Brasileira de Intercâmbio de Jovens em Foz do Iguaçu – Paraná, entre os dias 5 e 7 de novembro de 2026. Dentre os diversos e importantes temas apresentados, por diversos representantes do mundo, Lisiane e Felipe foram convidados a falar sobre o tema: “Integração a vida escolar: era digital, escola e aconselhamento” momento desafiador diante das novidades tecnológicas disponíveis. Com o objetivo de reflexão sobre a adaptação do jovem na comunidade escolar e o uso dos recursos tecnológicos como auxílio.

A conferência contou com representantes de 16 diferentes países, estando presentes diversos parceiros de nosso distrito, possibilitando o fortalecimento de laços e a formação de novos parceiros.. A Associação Brasileira de Intercâmbio de Jovens (ABIJ) apresentou, nesta conferência, uma oportunidade de reflexão sobre o futuro de uma iniciativa que conecta educação, voluntariado e cidadania global, com o lema: “Shape de Future. Act Now”, sendo traduzido como: molde o futuro. Aja agora. Incentivando as equipes a pensarem no futuro, com ações imediatas.

O mundo precisa de jovens que compreendam outros povos e promovam a paz mundial. E talvez essa seja a contribuição mais importante do Rotary: demonstrar que a paz não é construída somente por governos, tratados ou grandes organizações. Ela também nasce quando um jovem atravessa uma fronteira, encontra uma família que o acolhe e descobre que, apesar das diferenças, todos compartilham algo essencial. A humanidade não precisa ser igual para viver em paz. Precisa aprender a respeitar aquilo que a torna diferente. E, quando isso acontece, o intercâmbio deixa de ser apenas uma viagem. Transforma-se em uma experiência capaz de mudar vidas e, quem sabe, ajudar a mudar o mundo.

Quando uma família abre a porta, o mundo entra

Existe uma dimensão pouco percebida nessa experiência. O intercâmbio não transforma apenas quem embarca. Também modifica quem recebe. Uma família anfitriã abre as portas de sua casa para alguém que chega de outro país, trazendo uma história, uma língua, uma cultura e uma maneira diferente de enxergar a vida.

O visitante deixa de ser estrangeiro. Passa a fazer parte da família, da rotina, das conversas, das refeições e das lembranças. É nesse ambiente que a diversidade deixa de ser uma palavra abstrata e passa a ter nome, rosto e sentimentos.

A experiência ensina que a compreensão internacional não nasce apenas dos grandes discursos diplomáticos. Ela começa na mesa de jantar, no diálogo entre pais e filhos, na disposição de acolher alguém que pensa e vive de maneira diferente.

INTERCÂMBIO:

O Rotary e a responsabilidade de formar cidadãos do mundo

Divulgação



A proposta do Rotary é particularmente significativa em um momento em que o mundo enfrenta polarizações, conflitos, intolerância e dificuldades de diálogo. O Programa de Intercâmbio de Jovens (PIJ) representa uma aposta na educação pela experiência.

Ao conviver com outras culturas, os participantes ampliam horizontes, desenvolvem autonomia e aprendem a reconhecer valores comuns entre pessoas de diferentes nacionalidades.

A iniciativa também exige uma estrutura de responsabilidade. Distritos, clubes, famílias anfitriãs, oficiais, conselheiros e voluntários desempenham funções essenciais para que o intercâmbio aconteça com segurança, acompanhamento e qualidade.

O Rotary International promove intercâmbios de longa duração (11 meses) para estudantes de 15 a 17 anos, de curta duração (1 a 3 meses) para jovens de 15 a 19 anos e intercâmbio de estágio profissional (1 a 3 meses) para jovens de 18 a 30 anos. O programa está presente em mais de 100 países.

As diferentes modalidades oferecem oportunidades de imersão cultural, aprendizado de idiomas, desenvolvimento da liderança e formação de amizades internacionais. Mais do que ensinar uma língua estrangeira, o intercâmbio ensina uma linguagem universal: a da convivência.

Não se trata apenas de enviar jovens ao exterior. Trata-se de construir uma rede de confiança capaz de acolher, orientar e proteger aqueles que participam dessa jornada.

O legado que não termina na volta para casa

Imagine um adolescente que deixa sua cidade, sua família, seus amigos e tudo aquilo que conhece para viver em outro país. De repente, o idioma muda. A comida tem outro sabor. Os costumes são diferentes. O cotidiano exige adaptação. Até as pequenas tarefas passam a representar desafios.

Mas é justamente nesse desconforto inicial que começa uma das mais importantes experiências de amadurecimento. O jovem aprende a ouvir antes de julgar, a compreender antes de rejeitar e a perceber que aquilo que parece estranho para uns pode ser absolutamente natural para outros.

O verdadeiro resultado de um intercâmbio não pode ser medido apenas pelos países visitados ou pelos idiomas aprendidos. Está na transformação de mentalidade e amadurecimento. Está no jovem que retorna mais independente, mais consciente de suas responsabilidades e menos disposto a aceitar preconceitos como verdades absolutas.

Está também na capacidade de levar para sua comunidade aquilo que aprendeu: novas ideias, experiências, valores, perspectivas de mundo, culturas e pessoas.

CRIE IMPACTO DURADOURO

ABTRF
ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DA THE ROTARY FOUNDATION

Hospital Bruno Born
Sua Saúde é Nossa Vida.

VIPRADO

Tomasi & Scariot
ADVOGADOS ASSOCIADOS

SULBRASIL GROUP

CRIOERODE

PTEC
E EQUIPAMENTOS

REX PNEUS

BUGIO
AGROPECUÁRIA

Apti
alimentos

American Nutrients
SOLUÇÕES É O NOSSO COMPROMISSO

Gabriela Bedin
PSICOLOGIA E DISTÚRBIOS

Stela Maris
Trading Company

MILKPARTS

ATITUS
EDUCAÇÃO

Aço e Ferro

SOLIMAN

Viver Bem
medicina

Airton
Corretora de Seguros

TORNE
ADMINISTRAÇÃO E PARTICIPAÇÕES

PALADINI
ENVIRO GROUP

GS
USINAGEM

basal
FARMA
DESDE 1959

As contribuições podem ser feitas em:

- Parcela avulsa:
  parcela única totalizando 1.000 dólares rotários; ou
- Pagamento parcelado:
  R$5,400,00 parcelado em até 12 vezes, independentemente da quantidade de parcelas e da taxa do dólar rotário vigente no ato da geração dos boletos.

As doações são convertidas pelo dólar vigente da data do pagamento do boleto. Lembre-se que, em caso de doações mensais, devido à variação cambial, uma doação adicional pode ser necessária para completar o valor de mil dólares ao ano.

Sarandi em festa

5º Festival gastronômico do Rotary Club repete o sucesso

Foi uma noite especial, com boa comida, música, amizade e solidariedade!



Dia 17 de outubro na AABB de Sarandi, numa promoção do Rotary Club em parceria com a Casa da Amizade aconteceu mais um evento repleto de sucesso para a comunidade de Sarandi e com a assinatura do Rotary.

Com sete cozinhas, muitos sabores e uma experiência gastronômica compartilhada com a família e os amigos, o tradicional festival gastronômico do Rotary Club de Sarandi atingiu seus objetivos de arrecadar fundos para manutenção do Banco Ortopédico coordenado pelo Rotary Club.



Os organizadores se superaram nos preparativos e apresentação dos pratos servidos, apresentando um cardápio especial compondo: Capeletti de salame com panna e prosciutto; Cookie Americano, Trio de Minas, Escondidinho de calabresa com batata; Mini Hamburguer FP na Parrilla, Surpresa de Uva e Bruschetta Rotariana.

A preocupação com um acolhimento a todos, a organização também ofereceu espaço com brinquedos para as crianças e show de pagode e pop rock anos 80, que contou com a participação de Natal Fernandes, Netos do Velho Barreiro e Top Som, marcando com sucesso e grande aceitação mais este evento promovido pelos rotarianos de Sarandi.

Rotary
Distrito 4700

CRIE IMPACTO
DURADOURO

METAS DISTRITAIS 26/27 (Distrito)

1. Doação de U$ 200.000,00 à Funação Rotaria
2. Cinco projetos globais
3. Vinte e cinco projetos Distritais
4. Promover 50 eventos em apoio a erradicação da Pólio
5. Promover 100 eventos ações e eventos de Imagem Pública
6. 100% dos associados Cadastrados no My Rotary
7. 4 novos clubes de Rotary
8. 2 novos Rotaract Club
9. 2 novos Interacts Club
10. 2100 Associados do distrito em 30/06/2027

METAS DISTRITAIS 26/27 (Clubes)

1. Doação de 25% dos lucros de cada evento para a Fundação Rotária
2. Duas empresas Cidadãs novas, por Clube
3. Manter e incrementar o Seguro Solidário (todos os CPF cadastrados)
4. Incentivar a venda de vinhos Panizon
5. 100% dos novos dirigentes inscritos no My Rotary até 30/10/2026
6. Todos os eventos cadastrados no Unyclub
7. Atualização do Cadastro dos Rotarianos no My Rotary e Unyclub

ELIMINE A
PÓLIO
AGORA

Rotary
Clubs do Brasil

CRIE IMPACTO DURADOURO

Nossas empresas cidadãs

Aço e Ferro Ltda
Associação Guia do Bem
Atitus Educação S.A.
Basal Indústria Farmacêutica Ltda
Belasul Móveis Ind. Com. de Móveis Ltda.
Bugio Agropecuária Ltda
Caderode Moveis para Escritório Ltda
Caregnato Sociedade Individual de Advocacia
Cariry Imoveis Ltda
Celso Carra e Filhos Ltda
Cercena Sa
Chpegasus Veiculos Ltda
Comercio de Medicamentos Brair Ltda
Compmaster
Coop. de Crédito Poup e Inv. de Lajeado
Coop. de Dist. de Energia Teutônia - CERTEL
Cooperativa Agroindustrial Pradense
Cooperativa de Crédito Poupança e Investimento
Coxilha-Ind. de Fertilizantes e Corretivos Ltda
Di Fatto Contabilidade e Assessoria Ltda
Diamond Construtora e Incorporadora Ltda
Disfonte Distribuidora de Bebidas Ltda
Elle W Elle Corretora de Seguros Ltda

ABTRF
ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DA THE ROTARY FOUNDATION

Nossas empresas cidadãs

Destaque especial para nossas Empresas Cidadãs que são contribuintes classificadas como:

Prata

Acima de U$ 5.000 Dólares de contribuição

Bsbios Indústria e Com. de Biodiesel Sul Brasil
Corensa Indústria e Comércio de Confecções Ltda
D Comércio Importação Representações e Transport
Dallemole Estruturas Metálicas Ltda
INDUSTRIA DE URNAS RIGON LTDA
Polimatic Equipamento Industriais LTDA
Protesul Vigilancia Caxiense Ltda
Rfa Advocacia Empresarial
Sicredi Integração de Estados RS
Viprado Indústria e Comércio de Vidros Ltda
Weiand Veículos Ltda. (Motolândia Lajeado Ltda)

Ouro

Acima de U$ 10.000 Dólares de contribuição

NL Informática Ltda

Rotary
Distrito 4700

ABTRF
ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DA THE ROTARY FOUNDATION

Nossas empresas cidadãs

Essenza Design Indústria de Móveis Ltda
Fábrica de Móveis Boa Vista Ltda
Faros Industria de Farinha de Ossos Ltda
Finopel Indústria e Com. de Produtos de Higiene
Foca Mobilidade do Brasil Ltda
Frattini & Massairo Consultoria Empresarial Ltda
Grupo Sul Corretora e Adm de Seguros Ltda
GS Usinagem Ltda
Haenssgen S.A. Ind. e Com.
Hotel E Restaurante De Paula
JM Teixeira Consult. e Assessoria em Vendas
Laseg Corretora de Seguros Ltda
Livraria Rossi Ltda
LR Meneghel Manutenção Ltda
Marcedo Sommer & Cia Ltda.
Martarelo Móveis e Eletro Domésticos Ltda
Metal Marc indústria metalúrgica Ltda
Michael e Martins Ltda
Milkparts Indústria e Comércio Ltda
Mit Pegasus Veiculos Ltda
Obra Material de Construção Ltda
Paladini Terraplanagem Eireli

CRIE

IMPACTO

DURADOURO

Nossas empresas cidadãs

Pegasus Veiculos Ltda
Premium Engenharia e Automação Ltda
Quadra de Esportes D&D
Representacoes Claudiao Ltda
Ruraltec Comércio e Representações Ltda
SANANDUVA-VALE DO INHANDAVA
Sicredi Aliança RS/SC
Sicredi Região dos Vales
Sicredi Sul Minas Rs/Mg
SL Comércio de Produtos Farmacêuticos Ltda
Thorin Engenharia Ltda
Tka Guindastes Indústria e Comércio Ltda
Torne Administracao e Participações Ltda
Tramontina Farroupilha S.A. Indústria Metalúrgica
Vagner Goncalves de Azevedo
Valmir de Almeida Costa Soc Ind. de Advocacia.
Zelo Limpeza Empresarial E Facilities Ltda

E nossos Clubes Cidadão

Associação dos Rotarianos do Distrito 4700
CAXIAS DO SUL
ENCANTADO
ESTRELA
GARIBALDI
PAIM FILHO
SANANDUVA-VALE DO INHANDAVA

Clube cidadão

O Programa Clube Cidadão

Nosso Programa Clube Cidadão é um meio de direcionar os investimentos dos Rotary Clubs para projetos humanitários que ajudam comunidades em todo o Brasil.

Para aderir ao Programa Clube Cidadão, as contribuições podem ser feitas em:

- **Parcela avulsa:** parcela única totalizando **1.000 dólares** rotários; ou
- **Pagamento parcelado:** em até 12 vezes, independentemente da quantidade de parcelas e da taxa do dólar rotário vigente no ato da geração dos boletos.

As doações são convertidas pelo dólar vigente da data do pagamento do boleto. Lembre-se que, em caso de doações mensais, devido à variação cambial, uma doação adicional pode ser necessária para completar o valor de mil dólares ao ano.

Que impacto sua participação pode causar?

Todo o investimento realizado pelos clubes participantes do programa é utilizado em projetos nas áreas de saúde, educação, água e saneamento, proteção do meio ambiente, promoção da paz e desenvolvimento econômico comunitário.

Ao contribuir com valor equivalente a **US$ 1.000*** ao longo de um ano, o Rotary Club é reconhecido como Clube Cidadão, fazendo possível, por exemplo:

- Adquirir 14 monitores para instalação em salas de informática de escolas públicas;
- Instalar um biodigestor para tratamento de esgoto em uma comunidade carente;
- Comprar um equipamento de fototerapia para tratamento de icterícia em recém-nascidos.

Interact
Distrito 4700

Rotary
Club de Caxias do Sul

Rotary
Club de Encantado

Rotary
Club de Sananduva

Rotary
Club de Estrela

Rotary
Distrito 4700

Empresas cidadãs nível Prata e Ouro!

Selo de Responsabilidade Social
The Rotary Foundation | ABTRF 2025-26
EMPRESA CIDADÃ - OURO

NL

TECNOLOGIA
FEITA POR PESSOAS

Be8

Selo de Responsabilidade Social
The Rotary Foundation | ABTRF 2025-26
EMPRESA CIDADÃ - PRATA

POLIMATIC®
Rumo à ISO 9001

TOYOTA
Motolândia

PROTESUL
SEGURANÇA

DICORPO

Dallemole

URNAS
RIGON

As empresas cidadãs tal qual companheiros Paul Harris, tem seus níveis de contribuição:

Empresa Cidadã +U$ 1.000
Empresa Cidadã Nível Prata +U$ 5.000
Empresa Cidadã Nível Ouro +U$ 10.000
Empresa Cidadã Nível Diamante +U$ 25.000

RFA
ADVOCACIA EMPRESARIAL

Selo de Responsabilidade Social
The Rotary Foundation | ABTRF Associação Brasileira da The Rotary Foundation 2025-26
EMPRESA CIDADÃ

Informativo Rotário
Ano 2026-27

Empresas cidadãs

BIAMAR
LRM MENEGHEL
GIRARDI AUTOPEÇAS
CERVEJARIA ambev DISFONTE
LOJAS BENOIT
FARMÁCIA Fátima "Cuidando bem de você e da sua família."
BOA VISTA
Grupo finopel
VISÃO CONTABILIDADE DIGITAL
THORIN ENGENHARIA
BOCCATI
FARMÁCIAS São João
FOCA MOBILITY MOBILIDADE INTELIGENTE
Menon Mais do que produtos, a gente distribui sorrisos
Sicredi
Cooprado Cooperativa Agroindustrial
GRUPO SAZI
Difatto
FRATTINI SOLUÇÕES FINANCEIRAS
cema agricultura biológica
Rodoplast
PLASBIL revestimentos
PORTINOL, ROTA & PORTELA
OBRA MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO Av. Assis, 2133 Lajeado - 3714.3780
DIAMOND 26 anos EMPREENDIMENTOS
RANZOLIN VIDRAÇARIA . SERRALHERIA

Investir em responsabilidade corporativa aumenta o impacto que sua empresa causa na sociedade.

Considerar as áreas social e ambiental na sua tomada de decisões gera resultados de longo prazo em seus negócios e nas comunidades em seu entorno. No Brasil, a ABTRF oferece o suporte que sua empresa precisa para realizar estes investimentos. Temos a expertise e a credibilidade necessárias para direcionar suas doações para grandes projetos que ajudam a mudar a vida de milhares de pessoas todos os anos.

O Programa Empresa Cidadã

Nosso Programa Empresa Cidadã é um meio de direcionar os investimentos em responsabilidade social de pequenas, médias e grandes empresas para projetos humanitários que ajudam comunidades em todo o Brasil.

Para aderir ao Programa Empresa Cidadã, sua empresa deve realizar doações anuais a partir de US$ 1.000 *, tornando-se assim parceira do Rotary na realização de grandes projetos que beneficiam brasileiros em todos os estados do país.

Rotary Distrito 4700

Rotary
Distrito 4700

CRIE IMPACTO DURADOURO

FIQUE ATENTO AOS PRAZOS IMPORTANTES!

Organize-se e participe! Juntos, fazemos um Distrito cada vez mais forte!

20 OUT 2026

PROJETOS PARA SUBSÍDIO DISTRITAL

Prazo para envio dos projetos para Subsídio Distrital, conforme edital.

24 OUT 2026

END POLIO NOW

ÚLTIMO DIA PARA CADASTRO DAS AÇÕES DA PÓLIO

Registre as ações do seu clube no site:

https://www.endpolio.org/pt-br/take-action/register-your-action

30 OUT 2026

CADASTRO DOS DIRIGENTES 2027-28 NO MY ROTARY / UNICLUB

Prazo para cadastrar no My Rotary/Uniclub os dirigentes do Ano Rotário 2027-28:

- Presidente
- Vice-Presidente
- Secretário
- Tesoureiro

07 NOV 2026

SEMINÁRIO DISTRITAL

DQA • FUNDAÇÃO ROTÁRIA • IMAGEM PÚBLICA

Garibaldi

15 NOV 2026

INDICAÇÃO DE GOVERNADOR DO DISTRITO 4700 2029-30

Prazo para indicação de Governador do Distrito 4700 para o Ano Rotário 2029-30, conforme edital.

Juntos, seguimos construindo um Distrito cada vez mais forte!

Onde serão as próximas Convenções?



NOVEMBRO É O MÊS DA FUNDAÇÃO ROTÁRIA!

Doe esperança, transforme vidas!

Neste mês especial, o Rotary celebra a Fundação Rotária, que transforma contribuições em esperança, oportunidades e ações que fazem a diferença na vida de milhares de pessoas em todo o mundo.

Durante novembro, faça sua doação e ajude a manter projetos humanitários que levam mais saúde, educação, paz e qualidade de vida às comunidades!

O Distrito 4700 convida todos os companheiros e companheiras a participarem desta campanha especial.

Confira os valores sugeridos:

- Rotarianos: **R$ 50,00**
- Rotaractianos: **R$ 25,00**
- Casa da Amizade: **R$ 20,00**
- Interactianos: **R$ 15,00**

Como participar?

Acesse e doe – https://my.rotary.org/pt/donate
ou solicite o boleto ao coordenador da Fundação.

Após o pagamento, envie o comprovante e uma foto para o WhatsApp (54) 99919-2224 para receber o card.

Rotary Clubes do Brasil | The Rotary Foundation

Tradução ao vivo em parceria com:

EASY WAY
CENTRO DE ENSINO



Presidente do Rotary International 2023-24 e Chair da Fundação Rotária Internacional 2027-28

Gordon McInally

ALÉM DE DOAR:
O PODER DE CONTRIBUIR POR MEIO DA FUNDAÇÃO ROTÁRIA

29.11 | 14H | ZOOM
LINK DISPONÍVEL NO DIA NO GRUPO DISTRITAL!

Rotaract Distrito 4700

LABORATÓRIO DE LIDERANÇAS
TREINAMENTO VIRTUAL DE NOVEMBRO

CRIE IMPACTO DURADOURO


BARCELONA
INSCRIÇÕES ABERTAS!
CONVENÇÃO INTERNACIONAL DO ROTARY
BARCELONA, ESPANHA | 26-30 DE JUNHO DE 2027
Inscreva-se hoje em
convention.rotary.org
Rotary
BARCELONA 2027

ANIVERSÁRIO

Rotary Club de Nova Prata celebra 51 anos com presença do Governador







Em setembro, o Rotary Club de Nova Prata celebrou seus 51 anos de história com um jantar festivo que reuniu a Família Rotária e marcou a visita oficial do Governador do Distrito 4700, Sidnei Olivotto, acompanhado de sua esposa, Rosangela Salvatori Olivotto.

A noite foi marcada pelo companheirismo, pelo reconhecimento da trajetória do clube e pelas mensagens do Rotaract e do Interact, destacando a importância das novas gerações para a continuidade do movimento rotário.

Um dos momentos marcantes da noite foi a dinâmica conduzida pela presidente Ana Cristina Bostelmam. Utilizando as taças da comemoração dos 50 anos, cada uma com uma vela, ela iniciou uma chama que foi compartilhada entre os presentes até iluminar todo o ambiente.

A atividade simbolizou a união, o companheirismo e a transmissão do legado rotário entre gerações, reforçando que, quando cada pessoa compartilha sua luz, juntas elas iluminam um caminho muito maior. Depois disso, todos cantaram parabéns e se deliciaram com um bolo de aniversário, que foi presente da Casa da Amizade aos companheiros.

SEMINÁRIO DE GARIBALDI

Rotary reúne lideranças para fortalecer o voluntariado, ampliar projetos e preparar o futuro da instituição



O voluntariado não se fortalece apenas com boas intenções. Precisa de pessoas preparadas, lideranças comprometidas, capacidade de mobilização e, sobretudo, disposição para transformar ideias em ações concretas. Foi com esse espírito que Garibaldi recebeu, no sábado, 7 de novembro, um importante encontro de formação e integração do Rotary, reunindo representantes de clubes para discutir os caminhos da instituição diante dos desafios de uma sociedade em constante transformação.

Realizado nas dependências da Faculdade FISUL, o evento, denominado Seminário DQA | FR | IP, concentrou suas atividades em três áreas estratégicas: Desenvolvimento do Quadro Associativo (DQA), Fundação Rotária (FR) e Imagem Pública (IP). A iniciativa trouxe uma reflexão necessária: como fazer com que o Rotary continue relevante, atraente e capaz de produzir mudanças positivas na vida das comunidades? A resposta passa, necessariamente, pela renovação de ideias, pelo fortalecimento das pessoas e pela capacidade de comunicar aquilo que a instituição realiza.

Formação para servir melhor

A programação foi organizada em quatro frentes de trabalho, permitindo que os participantes aprofundassem conhecimentos específicos e compartilhassem experiências. No treinamento de Desenvolvimento do Quadro Associativo, conduzido pelo governador Fassina, a discussão concentrou-se em uma questão decisiva para a continuidade do Rotary: atrair novos integrantes, acolher pessoas com diferentes experiências e manter os associados motivados e comprometidos.

Na área da Fundação Rotária, o governador Cesar Zavostanovicz conduziu as atividades relacionadas a projetos, Empresa Cidadã e ao papel da Fundação no financiamento e fortalecimento de iniciativas humanitárias.

O treinamento de Imagem Pública, conduzido por Samuel, abordou aspectos práticos de comunicação, divulgação e relacionamento com a sociedade. A proposta é especialmente importante em uma época na qual realizar boas ações já não basta: é necessário comunicar seus resultados, mostrar sua importância e aproximar a comunidade do trabalho voluntário.

Também integrou a programação o treinamento Conhecendo Rotary, conduzido pelo governador Nelço Tesser, destinado ao aprofundamento dos conhecimentos sobre a organização, sua missão e seus princípios. Ao final das atividades, os grupos apresentaram os resultados e as reflexões desenvolvidas durante os treinamentos. A programação foi encerrada pelo governador Sidnei Olivotto.

A escolha de Garibaldi para sediar o encontro também representa o reconhecimento da capacidade de mobilização e acolhimento da comunidade rotária local. Os números dão uma dimensão da abrangência do evento: foram registrados 104 participantes, sendo 100 associados e quatro convidados ou acompanhantes, representando 25 clubes. A presença de representantes de diferentes municípios proporcionou um ambiente de integração, troca de experiências e fortalecimento das relações entre os clubes.

SEMINÁRIO DE GARIBALDI

O desafio do Rotary de continuar fazendo a diferença

O mundo mudou. As comunidades mudaram. As formas de comunicação, relacionamento e participação social também passaram por profundas transformações. Nesse cenário, o Rotary enfrenta um desafio que vai além de preservar sua história: precisa conquistar espaço nas novas gerações, dialogar com diferentes segmentos da sociedade e demonstrar que o voluntariado continua sendo uma das ferramentas mais importantes para construir comunidades melhores.

É preciso compreender que a solidariedade não pode depender exclusivamente da boa vontade de algumas pessoas. Ela necessita de organização, planejamento, parcerias, transparência e continuidade.

O desenvolvimento do quadro associativo, a Fundação Rotária e a imagem pública não são assuntos isolados. São partes de uma mesma engrenagem. Sem pessoas comprometidas, faltam braços para realizar projetos. Sem recursos e planejamento, boas ideias podem não sair do papel. E sem comunicação, muitas iniciativas acabam não alcançando o reconhecimento e o apoio que merecem. É justamente nessa integração que reside a força do movimento rotário.



Governador Sidney Olivotto abriu os trabalhos no Seminário na Fisul

O compromisso com as pessoas

Existe uma diferença importante entre uma instituição que simplesmente reúne pessoas e outra que consegue mobilizá-las em torno de causas coletivas.

O Rotary pertence à segunda categoria quando transforma seus princípios em atitudes concretas. São projetos sociais, iniciativas de saúde, educação, desenvolvimento comunitário, apoio às famílias e ações humanitárias que demonstram a importância do trabalho voluntário.

Por isso, encontros de formação como o realizado em Garibaldi têm significado que ultrapassa a programação de um dia. Representam oportunidades para rever práticas, corrigir caminhos, estimular novas lideranças e fortalecer a capacidade de servir. O verdadeiro sucesso de um seminário não está no número de participantes, nas palestras realizadas ou nos certificados entregues. Está naquilo que cada participante levará de volta ao seu clube e, principalmente, naquilo que a comunidade receberá como resultado desse aprendizado.

O futuro do Rotary começa com a com a capacidade de se renovar

Garibaldi recebeu um encontro de formação, mas a mensagem que dele emerge é muito maior: o voluntariado precisa acompanhar o seu tempo sem perder sua essência. Renovar não significa abandonar tradições. Significa encontrar novas maneiras de praticar os mesmos valores. Significa abrir portas, ouvir a juventude, aproximar empresas, dialogar com entidades e construir pontes com quem deseja contribuir para uma sociedade mais humana. O Rotary tem uma história respeitável, construída por gerações de pessoas que decidiram dedicar parte de suas vidas ao bem coletivo. Mas nenhuma história, por mais bonita que seja, garante sozinha o futuro de uma instituição. O futuro precisa ser conquistado diariamente. E talvez essa seja a principal reflexão deixada pelo encontro de Garibaldi: não basta perguntar quantas pessoas fazem parte do Rotary. É preciso perguntar quantas vidas estão sendo transformadas por meio dele. Porque, no final das contas, o voluntariado não existe para alimentar instituições. As instituições é que devem existir para servir às pessoas.